#### Kitahama International Bible Church June 1 John 第一ヨハネ 4:7-5:3

# The love of God and its effect on His saints 「神の愛と聖徒へのその影響」

## Introduction 序論

#### 1 John 第一ヨハネの手紙 4:7-

<sup>7</sup>Beloved, let us love one another, for love is of God; and everyone who loves is born of God and knows God. 愛する者たち。私たちは、互いに愛し合いましょう。愛は神から出ているのです。愛のある者はみな神から生まれ、神を知っています。

The theme of the message this morning is "the Love of God and its effect on His saints." 今朝のメッセージのテーマは、「神の愛と聖徒へのその影響」です。

- Last week you celebrated your 21<sup>st</sup> anniversary as a church. Praise the Lord! 先週、皆さんは教会の 21 周年をお祝いなさいました。主をほめたたえます。
- The existence of this church for 21 years is one example of the love of God and its effects on His people.

この教会が21年間続いたというのは、神の愛とその聖徒への影響を表す一つの例です。

- You are all a testimony of God's love to the world. 皆さんはどなたもが、神の愛をこの世に証しする者となっておられます。
- Therefore, what we will discuss this morning will be a review for everyone here. ですから、今日私たちがお話させていただく事柄は、皆さんにとっては復習であります。
- There are three points we will discuss: 三つのポイントでお話させていただきます。
- I. The Essence of Love 愛の本質
- II. The Fruit of Love 愛の実
- III. Our Testimony of God's love 神の愛についての私たちの証し

### Main Body 本論

#### I. The Essence of love 愛の本質

- A) As you know in Greek there are at least seven words for love ご存じのように、ギリシャ語には、愛を表す言葉が少なくとも七つあります。
  - The one used most in the New Testament is Agape 新約聖書で最も使われる言葉はアガペです。
    - a. *Agape* means an unconditional love アガペは、感情でなく意志を持って与えられる無条件の愛という意味です。
      - ① Out of all the seven loves in Greek ギリシャ語にある七つの愛を表す言葉の中で
        - i. *Agape* is the highest form of love アガペが最も崇高な形です
        - ii. All the other words describing love are based on *human emotion* その他の愛を表す言葉は、人間の感情や情緒に基づいています

- 1. This love, *Agape*, is not based on our "emotion" このアガペという愛は、私たちの感情、情緒ではなく
  - a. It is based on our "will" 私たちの「意志」に基づいています
- B) Some say Agape is "God's love" 「アガペ」は「神の愛」だと言う人がいます
  - 1. While this is not completely wrong, 完全に間違いだとは言いませんが
    - a. it is not completely correct. Why? 完全に正しいとも言えません。なぜかというと
      - ① Just as the "peace" of God transcends all human understanding (Philippians 4:7) 神の「平安」が全ての人間の理解を超越しているように(ピリピ 4:7)
        - i. The "love" of God transcends all human understanding 神の「愛」は、全ての人間の理解を超越しているからです。
          - Therefore the word Agape represents only a shadow our God's love.
             ですから、「アガペ」という言葉は、神の愛の影となっているだけなのです
- C) This is why, in order to understand the essence of God's love,

#### ですから、神の愛の本質を理解するために

- 1. we need to search the Scriptures. 私たちは、聖書を探る必要があります
- 2. We will look at one passage as an example of the description of the essence of God's love 神の愛の本質を表している一例として聖書箇所を一箇所見て参ります
  - a. Let's read 1 Corinthians 第一コリント 13:4-7
- D) This passage is often read at Christian wedding ceremonies

この箇所は、キリスト教の結婚式でよく読まれます

1. It is used to remind and encourage the newly married couple how they should love each other - *until the day they die* 

新婚のカップルに互いに愛し合うよう促し励ますために使われます。

- a. This a good passage to use for weddings 結婚のための良い聖書箇所です。
  - ① Yet this passage was not written for two people getting marriage しかし、この箇所は、元々、結婚する二人のために書かれたのではありません。
    - i. It was written to *a church* in Corinth これは、コリントの教会に向けて書かれました。
      - 1. And, as you know the church in Corinth had a lot of problems そして、ご存知のようにコリントの教会には、様々な問題がありました。
- E) Two thousand years ago, the apostle Paul was teaching the body of believers in Corinth about the characteristics of Godly love

2000 年前、使徒パウロはコリントのクリスチャン達に神の愛の特徴について教えていたのです。

- 1. Today, two thousand years later, the church can still learn from this passage それから 2000 年後の今日、教会は、今でもこの箇所から学ぶことができます。
- F) In this passage, there are *seven characteristics* of what God's love **is** この箇所で、神の愛がどのようなものであるかという七つの特徴が書かれています。
  - 1. and there are *eight characteristics* of what God's love **is not** そして、神の愛はこのようなものではないという八つの特徴も書かれています。

- a. God's love is <u>patient</u>; <u>kind</u>; <u>rejoices in truth</u>; <u>bears</u> all things; <u>believes all things</u>; hopes all things; and <u>endures</u> all things 神の愛は、寛容であり、親切であり、真理を喜びます。全てを我慢し、全てを信じ、全てを期待し、全てを堪え忍びます。
  - ① Please notice that words connected to Godly "patience" are used *three times*. 神の「寛容」に関連した言葉が三種類書かれていることにお気づき下さい。
- b. God's love does not envy; does not parade itself; is not puffed up; does not behave rudely; does not seek its own; is not provoked; does not think evil; and does not rejoice iniquity.

神の愛は、人をねたまず、自慢せず、高慢になりません。礼儀に反することをせず、 自分の利益を求めず、怒らず、人のした悪を思わず、不正を喜びません。

- G) There are other passages that we can read that describe the essence of God's love. 他にも神の愛の本質を表している聖書箇所がいくつかあります。
  - 1. However, it would be beneficial for every Christian to be reminded of this passage on <u>a daily</u> basis.

しかし、どのクリスチャンでも毎日この箇所を思い起こすことは、有益でしょう。

- a. If we do **not** *live in* God's love from Monday to Saturday at home, school or workplace もし私たちが月曜日から土曜日まで、家や学校、職場で、神の愛で生きていないなら
  - ① We will **not** be able to genuinely act in God's love on Sunday at a worship service 日曜日の礼拝を、真に神の愛で行うことはできないでしょう。
    - i. At best, it would be a weak testimony of God's love in our life. せいぜい、神の愛の弱い証しとなるか、
      - At worst, it would be a deceptive testimony.
         最悪の場合、ごまかしの証しとなるでしょう。
- H) With that in mind, how could we examine God's love and its influence in our life? そのことを心にとめながら、神の愛と私たちの人生に及ぶその影響をどのように吟味できるでしょうか。
  - 1. As we walk with the Lord, 私たちが主とともに歩む時、
    - a. we *and those around us* should be able to see the fruit of God's love in our lives. 私たちと、私たちの周囲の方々は、私たちの人生の内にある神の愛の実を見ることができるはずなのです。

Scripture Reference: 1 John 4:7-5:3; Romans 12:9-10; Romans 13:8

参考箇所:第一ヨハネ 4:7-5:3; ローマ 12:9-10; ローマ 13:8

#### II. The fruit of love 愛の実

- A) Let's read Galatians ガラテヤ 5:22-23
- B) There are two interpretations of this passage この箇所には、二つの解釈があります。
  - 1. The first: that there are *nine fruit* of the Spirit 一つ目、御霊の実が九つあるという解釈
  - 2. The second: that there is *one fruit* called "love"; and the other's come from that fruit of love 二つ目、「愛」という一つの実があり、他のものはその「愛」の実から出て来ている。

- a. Either or both interpretations are correct どちらとも正しい解釈だと言えます。
  - ① Let me briefly explain 簡単に説明させていただきます。
    - i. Without God's love there is no true joy神の愛なしに、真の喜びはありません。
    - ii. Without God's love there is no true peace 神の愛なしに、真の平安はありません。
    - iii. Without God's love there is no true longsuffering 神の愛なしに、真の寛容はありません。
    - iv. Without God's love there is no true goodness 神の愛なしに、真の善意はありません。
    - v. Without God's love there is no true faithfulness 神の愛なしに、真の誠実はありません。
    - vi. Without God's love *there is no true gentleness* 神の愛なしに、真の柔和はありません。
    - vii. Without God's love there is not true self-control 神の愛なしに、真の自制もありません。
- C) Some Christians would say "But look at all the wonderful spiritual gifts this man has!" あるクリスチャンは、「でも、この人が持っている素晴らしい霊的な賜物を見て下さい!」と言うでしょう。
  - 1. "He speaks Godly words!"「この人は神の言葉を語っています。」
  - 2. "He speaks Godly knowledge!" 「この人は、神の知識を語っています。」
  - 3. "He shows great faith!"「この人は、大きな信仰を見せています。」
  - 4. "He sacrifices his wealth to the poor!" 「この人は、自分の富を貧しい人に施しています。」
  - "He would sacrifice his own body for others!"
     「この人は、自分の身体を人々のために犠牲にするような人です。
    - a. From *our perspective* the above things are seen as Godly fruit in a believer's life 私たちの考え方によると、これらのことはクリスチャンの人生において神の実のように見えると思います。
      - ① Yet if the above things are done without God's love しかし、これらのことが神の愛なしに行われると
        - i. <u>from God's perspective</u> ...they mean very little 神の視点からでは、少ししか意味を成しません。
    - b. Let's read what, through the guidance of God the Holy Spirit, the apostle Paul wrote to the church in Corinth 2,000 years ago
      - 聖霊様の導きによって、使徒パウロが 2000 年前にコリントの教会に書き送った手紙を 読みましょう。
      - ① and to us this morning それは、今日の私たちにも向けて書かれています。
        - i. Let's reads 1 Corinthians 13:1-3 読みましょう。
- D) Brothers and sisters, we are created in the image of God, but are born in the image of Adam.

兄弟姉妹の皆さま、私達は神の似姿で造られましたが、アダムの形で生まれています。

- E) Therefore, our condition is that we battle with sin throughout our lives.
  ですから、私達は生きている限り、常に罪との戦いの中にある状態なのです。
- F) Having stated the above, as Christians, there is *one major obstacle* we can create ここまで理解していても、クリスチャンとして、自分達で作ってしまう大きな障害物があります。
  - 1. that will prevent the fruit of love from growing within our lives それによって、愛の実が育たなくなってしまうのです。
    - a. The *lack of forgiveness* of others それは、赦しのなさです。
- G) Just as we are commanded to love other as ourselves

私達が互いに愛し合いなさいと命じられているように

- 1. We are commanded to forgive others 私達は、赦しなさいと命じられています。
  - a. Let us read Colossians 3:12-13 コロサイ
- H) As long as there is **no** forgiveness for others true love, patience; joy; peace; long suffering; goodness; faithfulness; gentleness; and self-control will **not** be experienced in the life of a believer.

赦しがない限りは、真の愛、真の親切、真の喜び、真の平安、真の寛容、真の善意、真の誠実、 真の柔和、真の自制がクリスチャンの人生で経験されることはありません。

- I) Therefore, for the fruit of love to grow, *true forgiveness is necessary* ですから、愛の実が育つために、真の赦しが必要なのです。
- J) And for *true* forgiveness to happen, *true love is necessary* そして、真の赦しが起こるために、真の愛が必要なのです。
- K) We are commanded to love, 私達は愛しなさい
  - 1. especially other believers. 特に他のクリスチャンを愛しなさいと命じられています。
    - a. The Lord Jesus commanded it. イエス様がお命じになりました。

Reference Scripture: Matthew 6:14-15; Ephesians 4:32; Luke 6:35;

参考箇所:マタイ6:14-15; エペソ4:32; ルカ6:35;

#### III. Our Testimony of God's love 神の愛についての私たちの証

- A) Let's read John ヨハネ 13:34-35
- B) As Christians, we give our Christian Testimony basically in <u>three</u> ways: クリスチャンとして、私達は基本的に三つの方法でキリストの証しをしています。
  - We give our testimony of Christian salvation
     クリスチャンの救いの証しを伝えることを通して
  - 2. We <u>live</u> our testimony of *Christian life*. クリスチャンとして生きることを通して
  - 3. We <u>love</u> our brothers and sisters in Christ *with God's love*. キリストに在る兄弟姉妹に対して神の愛で愛することを通して
    - a. Just as the Lord Jesus loves us, イエス様が私達を愛して下さったように
      - ① we are love our brothers and sisters in Christ 私達もキリストにある兄弟姉妹を愛するのです。

4. The Lord Jesus Christ clearly stated, "By this all will know that you are My disciples...if you have love for one another."

イエス様がはっきりおっしゃいました。「互いの間に愛があるなら、それによって、あなた方が私の弟子であることを、全ての人が認めるようになります。」

- C) As Christians, we can have many great testimonies from the world's perspective. クリスチャンとして、私達はこの世の視点から沢山の素晴らしい証をすることができます。
  - 1. Yet, from our Lord's perspective しかし、主の視点から言うと
    - a. Loving each other is the greatest testimony互いに愛し合うことが、最も素晴らしい証なのです。
- D) When we do this, we also experience many wonderful things in our Christian walk 私達がこれを行う時、クリスチャンとしての歩みの中で多くの素晴らしいことを経験します。
  - 1. When we love each other, we know we are born of God and know Him 私達が互いに愛し合う時、私達は、神から生まれ、神を知っていることがわかります。
    - a. 1 John 4:7 1ヨハネ
  - 2. When we love each other, we are able to serve one and other 私達が互いに愛し合う時、私達は互いに仕えることができます。
    - a. Galatians 5:13 ガラテヤ
  - 3. When we love each other, this love will protect us during our Christian walk 私達が互いに愛し合う時、この愛によって、クリスチャンとして歩む私達が守られます。
    - a. Let's read 1 Peter 4:8 1ペテロ

Reference Scripture: John 15:9-17; 1 John 3:1; 1 Corinthians 16:4

参考箇所:ヨハネ 15:9-17; 1 第一ヨハネ 3:1; 1 コリント 16:4

#### Conclusion 結論

1 John 第一ヨハネの手紙 4:7-

<sup>7</sup>Beloved, let us love one another, for love is of God; and everyone who loves is born of God and knows God.

愛する者たち。私たちは、互いに愛し合いましょう。愛は神から出ているのです。愛のある者はみな神から生まれ、神を知っています。

- The theme of the message this morning is "the Love of God and its effect on His saints." 今日のメッセージのテーマは、「神の愛と聖徒へのその影響」です。
- Last week you celebrated your 21<sup>st</sup> anniversary as a church. Praise the Lord! 先週、皆さんが教会として21周年を記念しお祝いなさったこと、主を褒めたたえます。
- The existence of this church for 21 years is one example of the love of God and its effects on His people.

この教会が21年間存続したことは、神の愛とその聖徒への影響を表す一つの例です。

You are all a testimony of God's love - to the world.

皆さんは、どなたもが、神の愛の証し人となっておられます

Finally, let us read 1 Corinthians 1 コリント 13:13 最後に読みましょう。
Peace be with you. 平安が皆様とともにありますように